

# ۱۱ حقوق شما

## حقوق قانونی KNOX-KEENE شما تحت مراقبت مدیریت شده دندانپزشکی

اگر هنوز با این تصمیم موافق نیستید، می توانید:

- برای «بررسی مستقل پزشکی» (IMR) درخواست کرده و یک بررسی کننده در خارج سازمان که به برنامه دندانپزشکی وابستگی ندارد به پرونده شما رسیدگی خواهد کرد.
- برای "دادرسی ایالتی" درخواست کنید و یک قاضی به پرونده شما رسیدگی خواهد کرد.

می توانید به طور هم زمان برای بررسی مستقل پزشکی و دادرسی ایالتی درخواست کنید. برای اینکه بینید کدامیک مشکل شما را ابتدا برطرف خواهد کرد، می توانید برای یکی از آنها قبل از دیگری نیز درخواست کنید. برای مثال، اگر ابتدا برای بررسی مستقل پزشکی درخواست کنید ولی با تصمیم اتخاذ شده موافق نباشد، هنوز می توانید بعداً برای دادرسی ایالتی درخواست کنید. ولی اگر ابتدا برای دادرسی ایالتی درخواست کنید و دادرسی ایالتی انجام شده باشد، نمی توانید برای بررسی مستقل پزشکی درخواست کنید. در این صورت، دادرسی ایالتی حرف آخر را می زند.

لزومی ندارد که برای بررسی مستقل پزشکی یا دادرسی ایالتی هزینه‌ای پرداخت کنید.

### بررسی مستقل پزشکی (IMR)

اگر بررسی مستقل پزشکی می خواهید، باید در ظرف 180 روز از تاریخ این نامه اعلامیه رسیدگی، درخواست تجدیدنظر ارائه کنید. پاراگراف زیر اطلاعاتی را در مورد نحوه درخواست برای بررسی مستقل پزشکی به شما ارائه می کند.<sup>1</sup> توجه داشته باشید که عبارت «نارضایتی» در مورد هردوی «شکایات» و «درخواست تجدیدنظر» می باشد.

برنامه های خدمات مراقبت درمانی می باشد. اگر در مورد برنامه دندانپزشکی خود شکایتی دارید، باید ابتدا با برنامه دندانپزشکی خود به شماره ۱-۸۳۳-۴۹۳-۰۴۲۸، **TTY: ۱-۸۰۰-۴۶۶-۷۵۶۶** تماس گرفته و قبل از تماس با این سازمان از روال شکایت برنامه دندانپزشکی خود استفاده کنید. استفاده از این فرایند نارضایتی، شما را از هرگونه حقوق یا راه حل های قانونی احتمالی که ممکن است در اختیاراتتان باشد محروم نمی کند. اگر در رابطه با نارضایتی که مربوط به موقع اضطراری می شود، نارضایتی که به طور رضایتی خش توسط برنامه دندانپزشکی شما حل و فصل نشده با نارضایتی که برای بیش از 30 روز حل نشده باقی مانده به کمک نیاز دارید، می توانید برای دریافت کمک با این اداره تماس بگیرید. همچنین ممکن است برای «بررسی مستقل پزشکی» (Independent Medical Review, IMR) واحد شرایط باشید. اگر برای بررسی مستقل پزشکی (IMR) واحد شرایط باشید، این بررسی مستقل پزشکی (IMR) به طور بی طرفانه تصمیمات پزشکی اتخاذ شده توسط برنامه دندانپزشکی را مورد رسیدگی قرار می دهد. این تصمیمات می توانند مربوط به الزامات پزشکی خدمات یا معالجه پیشنهادی، تصمیمات مربوط به پوشش در رابطه با معالجات با ماهیت تجربی یا تحقیقاتی و اختلافات پرداخت هزینه برای خدمات پزشکی اضطراری یا فوری باشد. همچنین اداره یک شماره تلفن رایگان **(۱-۸۸۸-۴۶۶-۲۲۱۹)** و یک خط TDD به شماره **(۱-۸۷۷-۶۸۸-۹۸۹۱)** برای افراد دارای ناتوانی گفتاری و شنیداری دارد. وبسایت این اداره ([www.dmhca.ca.gov](http://www.dmhca.ca.gov)) حاوی فرم های شکایت، فرم های تقاضا برای بررسی مستقل پزشکی (IMR) و دستور العمل های آنلاین است.

<sup>1</sup> قانون بهداشت و ایمنی (HSC) (بخش 1368.02). تارنمای جستجو برای قانون بهداشت و ایمنی (<https://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codesTOCSelected.xhtml>):(HSC)

دادرسی ایالتی

اگر خواهان دادرسی ایالتی هستید، باید **حداکثر ظرف 120 روز** از تاریخ این اطلاعیه رسیدگی به تجدیدنظر، درخواست دادرسی کنید. ولی اگر برنامه دندانپزشکی شما به ارائه خدمات مورد بحث در طول روال استیناف برنامه درمانی ادامه دهد (کمک دریافت شده در حین انتظار) و شما می خواهید خدمات تا هنگام اتخاذ تصمیم در دادرسی ایالتی ادامه پیدا کند، باید ظرف 10 روز از تاریخ نامه اعلامیه رسیدگی به درخواست تجدیدنظر برای دادرسی ایالتی درخواست کنید. حتی اگر برنامه دندانپزشکی باید کمک دریافت شده در حین انتظار را هنگامی که برای دادرسی ایالتی به این روش درخواست می کنید به شما ارائه کند، باید به برنامه دندانپزشکی خود اطلاع دهید که می خواهید کمک دریافت شده در حین انتظار را تا هنگام تصمیم گیری دادرسی ایالتی دریافت نمایید. شما باید از دوشنبه تا جمعه و از ساعت 8 AM تا 5 PM با **Health Net Dental** به شماره 833-493-0428 یا شماره 800-466-7566-1 تماس بگیرید. اگر نمی توانید به خوبی بشنوید یا صحبت کنید، لطفاً با **TTY** به شماره 800-466-1 تماس بگیرید.

به روش های زیر نیز می توانید برای دادرسی درخواست کنید:

- آنلاین در [www.cdss.ca.gov](http://www.cdss.ca.gov)
- از طریق تلفن: با شماره 800-743-8525 یا شماره 800-952-8349 تماس بگیرید. این شماره ممکن است بسیار اشغال باشد. ممکن است پیامی را دریافت کنید تا بعداً تماس بگیرید. اگر مشکل گویایی یا شفایی دارید، لطفاً با **TTY/TDD** 1-800-952-8349 تماس بگیرید.
- از طریق مکاتبه: فرم دادرسی ایالتی را پر کنید یا نامه نگاری کنید. آنرا به آدرس زیر پست یا فکس کنید:

از طریق پست:  
California Department of Social  
State Hearings Division  
P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37  
Sacramento, CA 94244-2430

نمایر: 309-3487 (916) یا شماره رایگان 0903-281-3487

فرم دادرسی ایالتی به همراه این نامه است. حتماً نام، نشانی، شماره تلفن، شماره تأمین اجتماعی خود و دلیل درخواست برای دادرسی ایالتی را ذکر کنید. اگر شخص دیگری به شما در درخواست برای دادرسی ایالتی کمک می کند، نام، نشانی و شماره تلفن وی را به فرم یا نامه اضافه کنید. اگر به مترجم شفاهی نیاز دارید، زبانی که تکلم می کنید را به بخش دادرسی های ایالتی اطلاع دهید. لزومی ندارد که هزینه مترجم شفاهی را پرداخت کنید. بخش دادرسی های ایالتی ترتیب آنرا برای شما خواهد داد. اگر معلولیت دارید، بخش دادرسی های ایالتی می تواند تسهیلات ویژه ای را بدون اخذ هزینه برای کمک به مشارکت شما در دادرسی تهیه کند. لطفاً اطلاعات مربوط به معلولیت خود و تسهیلات مورد نیاز را ذکر نمایید.

پس از درخواست برای دادرسی ایالتی، تصمیم گیری در مورد پرونده شما و ارسال پاسخ تا **حداکثر 90 روز** طول می کشد. اگر تصور می کنید که انتظار برای آن مدت به سلامتی یا عملکرد دندان های شما آسیب وارد خواهد کرد، ممکن است بتوانید پاسخی را در ظرف 3 روز کاری دریافت کنید. از دندانپزشک خود یا برنامه درمانی درخواست کنید تا نامه ای را برای شما بنویسند. این نامه باید به طور مشروح توضیح دهد که انتظار برای **حداکثر 90 روز** برای تصمیم گیری در مورد مطالبه شما چگونه به طور جدی به سلامتی یا عملکرد دندان های شما آسیب وارد خواهد کرد. سپس حتماً برای دادرسی تسریع شده درخواست خود برای دادرسی ارائه کنید.

شما می توانید خودتان در دادرسی ایالتی صحبت کنید. ممکن است از یک خویشاوند، دوست، مدافع، دندانپزشک، یا وکیل بخواهید از طرف شما صحبت کند. اگر می خواهید شخص دیگری از طرف شما صحبت کند، آن وقت باید به دفتر دادرسی ایالتی بگویید که این شخص اجازه دارد از سوی شما صحبت کند. این شخص نماینده مجاز خوانده می شود.

#### کمک در زمینه حقوقی

ممکن است بتوانید کمک قانونی رایگان دریافت کنید. با خط تلفنی Community Legal Services - McGeorge School of Law به شماره 1-916-340-6080 تماس بگیرید. همچنین می توانید با انجمن کمک قانونی در کانتی خود به شماره 1-888-804-3536 تماس بگیرید.